

Distr.: General
30 June 2000
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٩٨
(٢٠٠٠) بشأن الحالة بين إريتريا وإثيوبيا

مذكرة شفوية مؤرخة ١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ موجهة إلى الأمين العام من
البعثة الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

تهدّي البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة وتتشرف بالإشارة إلى مذكرته المؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ والمتعلقة بتنفيذ الفقرة ١١ من القرار ١٢٩٨ (٢٠٠٠) الذي اتخذته مجلس الأمن في ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٠ وهي الفقرة المطلوب بموجبه من الدول الأعضاء أن تبلغ الأمين العام في غضون ٣٠ يوما بما اتخذته من خطوات محددة تنفيذا للتدابير المنصوص عليها في الفقرة ٦ من ذلك القرار.

والبعثة الدائمة لأوكرانيا تود أن تخطر الأمين العام بأن مجلس وزراء أوكرانيا بصدد الانتهاء من وضع الإجراءات الدستورية اللازمة لإقرار مشروع مرسوم تقدمت به وزارة خارجية أوكرانيا إلى مجلس الوزراء وينص على تنفيذ قرار مجلس الأمن آنف الذكر.

وريثما يعتمد المرسوم المذكور المقرر أن يبدأ سريانه قريبا، صدرت تعليمات لوزارة الدفاع وسائر الوزارات والوكالات الحكومية المختصة في أوكرانيا، باتخاذ جميع الخطوات اللازمة لمنع أي شكل من أشكال التعاون مع إريتريا وإثيوبيا لا يكون متسقا مع مقتضيات قرار مجلس الأمن ١٢٩٨ (٢٠٠٠). مما يشمل التعاون من جانب رعايا أوكرانيا أو من أراضيها أو استخدام العلم الأوكراني أو السفن أو الطائرات الأوكرانية.